



2023/0397(COD)

1.2.2024

AMENDEMENTEN 11 - 42

Ontwerpadvies
Helmut Scholz
(PE758.090v01-00)

Oprichting van de hervormings- en groeifaciliteit voor de Westelijke Balkan

Voorstel voor een verordening
(COM(2023)0692 – C9-0408/2023 – 2023/0397(COD))

Amendement 11

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Overweging 11

Door de Commissie voorgestelde tekst

(11) De faciliteit moet zorgen voor samenhang met en ondersteuning van de algemene doelstellingen van het externe optreden van de Unie zoals vastgelegd in artikel 21 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, met inbegrip van de eerbiediging van de grondrechten die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. De faciliteit zal met name zorgen voor de bescherming en bevordering van de mensenrechten en de rechtsstaat.

Amendement

(11) De faciliteit moet zorgen voor samenhang met en ondersteuning van de algemene doelstellingen van het externe optreden van de Unie zoals vastgelegd in artikel 21 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, met inbegrip van de eerbiediging van de grondrechten die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. De faciliteit zal met name zorgen voor de bescherming en bevordering van de mensenrechten, **de verdragen van de IAO** en de rechtsstaat.

Or. en

Amendement 12

Marek Belka

Voorstel voor een verordening

Overweging 11

Door de Commissie voorgestelde tekst

(11) De faciliteit moet zorgen voor samenhang met en ondersteuning van de algemene doelstellingen van het externe optreden van de Unie zoals vastgelegd in artikel 21 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, met inbegrip van de eerbiediging van de grondrechten die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. De faciliteit zal met name zorgen voor de bescherming en bevordering van de mensenrechten en de rechtsstaat.

Amendement

(11) De faciliteit moet zorgen voor samenhang met en ondersteuning van de algemene doelstellingen van het externe optreden van de Unie zoals vastgelegd in artikel 21 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, met inbegrip van de eerbiediging van de grondrechten die zijn verankerd in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. De faciliteit zal met name zorgen voor de bescherming en bevordering van de mensenrechten en **de arbeidsrechten, alsook** de rechtsstaat.

Amendement 13

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst

(12) Activiteiten in het kader van de faciliteit moeten bijdragen tot de duurzameontwikkelingsdoelstellingen, de Overeenkomst van Parijs en het VN-Raamverdrag inzake klimaatverandering, het VN-Verdrag inzake biologische diversiteit en het VN-Verdrag ter bestrijding van woestijnvorming, en mogen niet bijdragen tot aantasting van het milieu of schade toebrengen aan het milieu of het klimaat. De in het kader van de faciliteit gefinancierde maatregelen moeten in overeenstemming zijn met de nationale energie- en klimaatplannen van de begunstigden, hun nationaal bepaalde bijdrage en hun ambitie om tegen 2050 klimaatneutraliteit te bereiken. De faciliteit moet bijdragen tot de mitigatiemaatregelen en tot het vermogen om zich aan te passen aan de negatieve gevolgen van de klimaatverandering, en klimaatbestendigheid bevorderen.

Amendement

(12) Activiteiten in het kader van de faciliteit moeten bijdragen tot de duurzameontwikkelingsdoelstellingen **en de vermindering van ongelijkheden, waarbij economische groei wordt losgekoppeld van het gebruik van hulpbronnen**, de Overeenkomst van Parijs en het VN-Raamverdrag inzake klimaatverandering, het VN-Verdrag inzake biologische diversiteit en het VN-Verdrag ter bestrijding van woestijnvorming, en mogen niet bijdragen tot aantasting van het milieu of schade toebrengen aan het milieu of het klimaat. De in het kader van de faciliteit gefinancierde maatregelen moeten in overeenstemming zijn met de nationale energie- en klimaatplannen van de begunstigden, hun nationaal bepaalde bijdrage en hun ambitie om tegen 2050 klimaatneutraliteit te bereiken. De faciliteit moet bijdragen tot de mitigatiemaatregelen en tot het vermogen om zich aan te passen aan de negatieve gevolgen van de klimaatverandering, en klimaatbestendigheid bevorderen. **De faciliteit moet de stimulering van innovatie voor kmo's en sociaal-economische actoren ondersteunen, evenals de overdracht van technologie ter ondersteuning van de groene en digitale transitie. De faciliteit moet ook beleid ondersteunen dat gericht is op de vermindering van de jeugdwerkloosheid en de braindrain uit de landen in de Westelijke Balkan. Door de faciliteit**

gesteunde projecten die gevolgen hebben voor beschermde gebieden, de biodiversiteit en de bescherming van het milieu moeten voorzien in milieueffectbeoordelingen en openbare raadplegingen, waarbij rekening moet worden gehouden met de standpunten van lokale gemeenschappen.

Or. en

Amendement 14
Marek Belka

Voorstel voor een verordening
Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst

(12) Activiteiten in het kader van de faciliteit moeten bijdragen tot de duurzameontwikkelingsdoelstellingen, de Overeenkomst van Parijs en het VN-Raamverdrag inzake klimaatverandering, het VN-Verdrag inzake biologische diversiteit en het VN-Verdrag ter bestrijding van woestijnvorming, **en** mogen niet bijdragen tot aantasting van het milieu of schade toebrengen aan het milieu of het klimaat. De in het kader van de faciliteit gefinancierde maatregelen moeten in overeenstemming zijn met de nationale energie- en klimaatplannen van de begunstigden, hun nationaal bepaalde bijdrage en hun ambitie om tegen 2050 klimaatneutraliteit te bereiken. De faciliteit moet bijdragen tot de mitigatiemaatregelen en tot het vermogen om zich aan te passen aan de negatieve gevolgen van de klimaatverandering, en klimaatbestendigheid bevorderen.

Amendement

(12) Activiteiten in het kader van de faciliteit moeten **volledig in overeenstemming zijn met de doelstellingen van de Europese Green Deal, alsook** bijdragen tot de duurzameontwikkelingsdoelstellingen, de Overeenkomst van Parijs en het VN-Raamverdrag inzake klimaatverandering, het VN-Verdrag inzake biologische diversiteit en het VN-Verdrag ter bestrijding van woestijnvorming. **Zij** mogen niet bijdragen tot aantasting van het milieu of schade toebrengen aan het milieu of het klimaat. De in het kader van de faciliteit gefinancierde maatregelen moeten in overeenstemming zijn met de nationale energie- en klimaatplannen van de begunstigden, hun nationaal bepaalde bijdrage en hun ambitie om tegen 2050 klimaatneutraliteit te bereiken. De faciliteit moet bijdragen tot de mitigatiemaatregelen en tot het vermogen om zich aan te passen aan de negatieve gevolgen van de klimaatverandering, en klimaatbestendigheid bevorderen.

Or. en

Amendement 15
Enikő Győri, Lívia Járóka

Voorstel voor een verordening
Overweging 12 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(12 bis) *Activiteiten in het kader van de faciliteit moeten steun bieden aan kinderen en hun gezinnen, met name kinderen die in gemarginaliseerde gemeenschappen en ultraperifere gebieden wonen. Activiteiten in het kader van de faciliteit moeten waar mogelijk steun bieden aan inspanningen zoals belastingvoordelen en pensioenfondsen voor grote gezinnen, het bieden van gelijke toegang tot voorschoolse ontwikkeling door de oprichting van netwerken van crèches en goedkope toegang tot verplichte kleuterscholen vanaf de leeftijd van drie jaar, gelijke toegang tot basis- en voortgezet onderwijs met de mogelijkheid om talen en digitale vaardigheden te leren, een gerichte strategie om te voorkomen dat kansarme kinderen voortijdig de school verlaten door hen aan te moedigen onderwijs te blijven volgen door beurzen, nationale centra voor talentvolle studenten en leerwerktrajecten en stages te creëren en hun kansen te bieden om in het buitenland te studeren.*

Or. en

Amendement 16
Enikő Győri, Lívia Járóka

Voorstel voor een verordening
Overweging 12 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(12 ter) Activiteiten in het kader van de faciliteit moeten ondersteuning bieden aan actieplannen en strategieën voor sectoraal beleid dat verband houdt met gezins- en sociaal beleid, met name die welke gericht zijn op de bescherming van en bijstand aan kansarme groepen, zoals jongeren, eenoudergezinnen, grote gezinnen, personen met een handicap, de Roma-, Ashkali- en Egyptische gemeenschap en andere minderheden.

Or. en

Amendement 17
Enikő Győri, Lívia Járóka

Voorstel voor een verordening
Overweging 12 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(12 quater) Activiteiten in het kader van de faciliteit moeten waar mogelijk ondersteuning bieden aan landbouwstrategieën en een rechtvaardige en inclusieve groene en digitale transitie, waarbij de nadruk moet liggen op het bieden van kansen op fatsoenlijk werk aan mensen die in sloppenwijken en gesegregeerde gebieden wonen of behoren tot Roma-, Ashkali- of Egyptische gemeenschappen.

Or. en

Amendement 18
Markéta Gregorová
namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Overweging 13

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(13) Bij de uitvoering van deze verordening moeten de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie, zoals uiteengezet in de strategieën voor een Unie van gelijkheid, richtinggevend zijn. Daarbij moeten gendergelijkheid en de versterking van de positie van vrouwen en meisjes worden bevorderd, en moet worden gestreefd naar de bescherming en bevordering van vrouwen- en meisjesrechten overeenkomstig de genderactieplannen van de EU en de desbetreffende conclusies van de Raad en internationale verdragen. De uitvoering van de faciliteit moet in overeenstemming zijn met het VN-Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap en moet zorgen voor toegankelijkheid van haar investeringen en technische bijstand.

(13) Bij de uitvoering van deze verordening moeten de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie, zoals uiteengezet in de strategieën voor een Unie van gelijkheid, richtinggevend zijn. Daarbij moeten gendergelijkheid en de versterking van de positie van vrouwen en meisjes worden bevorderd, ***onder meer door het verkleinen van de loonkloof tussen vrouwen en mannen***, en moet worden gestreefd naar de bescherming en bevordering van vrouwen- en meisjesrechten overeenkomstig de genderactieplannen van de EU en de desbetreffende conclusies van de Raad en internationale verdragen. De uitvoering van de faciliteit moet in overeenstemming zijn met het VN-Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap en moet zorgen voor toegankelijkheid van haar investeringen en technische bijstand.

Or. en

Amendement 19

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Overweging 15

Door de Commissie voorgestelde tekst

(15) Gezien de Europese Green Deal als de Europese strategie voor duurzame groei en gezien het belang om de klimaat- en biodiversiteitsdoelstellingen aan te pakken in overeenstemming met de toezeggingen in het Interinstitutioneel Akkoord, moet de faciliteit bijdragen tot de verwezenlijking van het algemene streefcijfer van 30 % van de begrotingsuitgaven van de Unie voor de ondersteuning van de klimaatdoelstellingen en 7,5 % in 2024 en 10 % in 2026 en 2027 voor de biodiversiteitsdoelstellingen. Ten minste 37 % van de niet-terugbetaalbare financiële steun die via het WBIF wordt

Amendement

(15) Gezien de Europese Green Deal als de Europese strategie voor duurzame groei en gezien het belang om de klimaat- en biodiversiteitsdoelstellingen aan te pakken in overeenstemming met de toezeggingen in het Interinstitutioneel Akkoord, moet de faciliteit bijdragen tot de verwezenlijking van het algemene streefcijfer van 30 % van de begrotingsuitgaven van de Unie voor de ondersteuning van de klimaatdoelstellingen en 7,5 % in 2024 en 10 % in 2026 en 2027 voor de biodiversiteitsdoelstellingen. Ten minste 37 % van de niet-terugbetaalbare financiële steun die via het WBIF wordt

verstrekt, moet in overeenstemming zijn met de klimaatdoelstellingen. De faciliteit moet activiteiten ondersteunen die de klimaat- en milieunormen en -prioriteiten van de Unie en het beginsel “geen ernstige afbreuk doen” in de zin van artikel 17 van Verordening (EU) 2020/852⁸ volledig eerbiedigen.

⁸ Verordening (EU) 2020/852 van het Europees Parlement en de Raad van 18 juni 2020 betreffende de totstandbrenging van een kader ter bevordering van duurzame beleggingen en tot wijziging van Verordening (EU) 2019/2088 (PB L 198 van 22.6.2020, blz. 13).

verstrekt, moet in overeenstemming zijn met de klimaatdoelstellingen **en gericht zijn op het bewerkstelligen van klimaatneutraliteit**. De faciliteit moet activiteiten ondersteunen die de klimaat- en milieunormen en -prioriteiten van de Unie en het beginsel “geen ernstige afbreuk doen” in de zin van artikel 17 van Verordening (EU) 2020/852⁸ volledig eerbiedigen.

⁸ Verordening (EU) 2020/852 van het Europees Parlement en de Raad van 18 juni 2020 betreffende de totstandbrenging van een kader ter bevordering van duurzame beleggingen en tot wijziging van Verordening (EU) 2019/2088 (PB L 198 van 22.6.2020, blz. 13).

Or. en

Amendement 20

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Overweging 22

Door de Commissie voorgestelde tekst

(22) Om een efficiënte uitvoering van de faciliteit te waarborgen, waaronder de vergemakkelijking van de integratie van de begunstigden van de Westelijke Balkan in de Europese waardeketens, moeten alle in het kader van deze faciliteit gefinancierde en aangekochte leveringen en materialen afkomstig zijn uit de lidstaten, de begunstigden, partijen bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, landen die vallen onder bijlage I bij Verordening (EU) 2021/947 van het Europees Parlement en de Raad¹⁰ en bijlage I bij Verordening (EU) 2021/1529 van het Europees Parlement en de Raad, en landen waarvoor wederzijdse toegang tot

Amendement

(22) Om een efficiënte uitvoering van de faciliteit te waarborgen, waaronder de vergemakkelijking van de integratie van de begunstigden van de Westelijke Balkan in de Europese waardeketens, moeten alle in het kader van deze faciliteit gefinancierde en aangekochte leveringen en materialen afkomstig zijn uit de lidstaten, de begunstigden, partijen bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, landen die vallen onder bijlage I bij Verordening (EU) 2021/947 van het Europees Parlement en de Raad¹⁰ en bijlage I bij Verordening (EU) 2021/1529 van het Europees Parlement en de Raad, en landen waarvoor wederzijdse toegang tot

externe hulp in de begunstigden is vastgesteld door de Commissie, tenzij de leveringen en materialen in geen van die landen tegen redelijke voorwaarden kunnen worden ingekocht.

¹⁰ Verordening (EU) 2021/947 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juni 2021 tot vaststelling van het instrument voor nabuurschapsbeleid, ontwikkeling en internationale samenwerking — Europa in de wereld, tot wijziging en intrekking van Besluit nr. 466/2014/EU van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) 2017/1601 van het Europees Parlement en de Raad en Verordening (EG, Euratom) nr. 480/2009 van de Raad (PB L 209 van 14.6.2021, blz. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/oj>).

externe hulp in de begunstigden is vastgesteld door de Commissie, **en waar mogelijk voldoen aan strikte sociale en milieucriteria**, tenzij de leveringen en materialen in geen van die landen tegen redelijke voorwaarden kunnen worden ingekocht.

¹⁰ Verordening (EU) 2021/947 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juni 2021 tot vaststelling van het instrument voor nabuurschapsbeleid, ontwikkeling en internationale samenwerking — Europa in de wereld, tot wijziging en intrekking van Besluit nr. 466/2014/EU van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) 2017/1601 van het Europees Parlement en de Raad en Verordening (EG, Euratom) nr. 480/2009 van de Raad (PB L 209 van 14.6.2021, blz. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/oj>).

Or. en

Amendement 21

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst

(27) De hervormingsagenda's moeten tevens een toelichting bevatten op het systeem van de begunstigde om onregelmatigheden, corruptie, fraude en belangenconflicten bij het gebruik van de in het kader van de faciliteit verstrekte middelen doeltreffend te voorkomen, op te sporen en te corrigeren, en over de regelingen om dubbele financiering van dezelfde uitgaven uit de faciliteit en uit andere Unieprogramma's en donoren te

Amendement

(27) De hervormingsagenda's moeten tevens een toelichting bevatten op het systeem van de begunstigde om onregelmatigheden, corruptie, fraude en belangenconflicten bij het gebruik van de in het kader van de faciliteit verstrekte middelen doeltreffend te voorkomen, op te sporen en te corrigeren, en over de regelingen om dubbele financiering van dezelfde uitgaven uit de faciliteit en uit andere Unieprogramma's en donoren te

voorkomen.

voorkomen. *De hervormingsagenda's moeten worden ontworpen en uitgevoerd met de betrokkenheid van alle relevante belanghebbenden in ieder land.*

Or. en

Amendement 22

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Overweging 29

Door de Commissie voorgestelde tekst

(29) De Commissie moet elke hervormingsagenda beoordelen op basis van de in deze verordening uiteengezette lijst van criteria. Teneinde eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend om die hervormingsagenda's goed te keuren. Die bevoegdheden moeten worden uitgeoefend in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad¹¹. De Commissie zal naar behoren rekening houden met Besluit 2010/427/EU van de Raad en de rol van de EDEO waar passend, en met name bij het toezicht op de vervulling van de basisvoorwaarden voor steun van de Unie.

¹¹ Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van

Amendement

(29) De Commissie moet elke hervormingsagenda beoordelen op basis van de in deze verordening uiteengezette lijst van criteria. Teneinde eenvormige voorwaarden voor de uitvoering van deze verordening te waarborgen, moeten aan de Commissie uitvoeringsbevoegdheden worden toegekend om die hervormingsagenda's goed te keuren. Die bevoegdheden moeten worden uitgeoefend in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad¹¹. De Commissie zal naar behoren rekening houden met Besluit 2010/427/EU van de Raad en de rol van de EDEO waar passend, en met name bij het toezicht op de vervulling van de basisvoorwaarden voor steun van de Unie. ***De beoordeling van de hervormingsagenda's moet door de Commissie worden verricht, bijgestaan door onafhankelijke deskundigen, mede uit het maatschappelijk middenveld.***

¹¹ Verordening (EU) nr. 182/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 2011 tot vaststelling van de algemene voorschriften en beginselen die van toepassing zijn op de wijze waarop de lidstaten de uitoefening van

uitvoeringsbevoegdheden door de
Commissie controleren (PB L 55 van
28.2.2011, blz. 13,
ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/
oj](http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj)).

uitvoeringsbevoegdheden door de
Commissie controleren (PB L 55 van
28.2.2011, blz. 13,
ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/
oj](http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj)).

Or. en

Amendement 23
Markéta Gregorová
namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) de overgang van de begunstigen te versnellen naar duurzame en inclusieve economieën die in staat zijn de concurrentiedruk van de eengemaakte markt van de Unie het hoofd te bieden, en naar een stabiel investeringsklimaat;

Amendement

a) de overgang van de begunstigen te versnellen naar duurzame, ***klimaatneutrale*** en inclusieve economieën ***met een beperkte mate van ongelijkheid, waarin economische groei is losgekoppeld van het gebruik van hulpbronnen***, en die in staat zijn de concurrentiedruk van de eengemaakte markt van de Unie het hoofd te bieden, en naar een stabiel investeringsklimaat;

Or. en

Amendement 24
Marek Belka

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 2 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

c bis) ervoor te zorgen dat investeringen in het kader van de faciliteit de begunstigen in staat stellen een grotere rol te vervullen in veerkrachtige waardeketens van de EU en ertoe bijdragen dat lokale sectoren meer waarde creëren en zich zodanig ontwikkelen dat

zij een hogere plek innemen in de waardeketen;

Or. en

Amendement 25

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 3 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst

e) de groene transitie te versnellen in overeenstemming met de groene agenda 2020 voor de Westelijke Balkan waarbij alle economische sectoren worden betrokken, en in het bijzonder de energiesector, met inbegrip van de transitie naar een koolstofvrije, klimaatneutrale, klimaatbestendige en circulaire economie;

Amendement

e) de groene transitie te versnellen in overeenstemming met de groene agenda 2020 voor de Westelijke Balkan waarbij alle economische sectoren worden betrokken, en in het bijzonder de energiesector, met inbegrip van **energie-efficiëntie en** de transitie naar een koolstofvrije, klimaatneutrale, klimaatbestendige en circulaire economie, **en de bescherming van de biodiversiteit en het milieu;**

Or. en

Amendement 26

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 3 – lid 2 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst

g) innovatie te stimuleren, met name voor kmo's, en ter ondersteuning van de groene en de digitale transitie;

Amendement

g) innovatie te stimuleren, met name voor kmo's **en sociaal-economische actoren**, en **technologieoverdracht te bevorderen, mede** ter ondersteuning van de groene en de digitale transitie;

Or. en

Amendement 27

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 3 – lid 2 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst

h) een kwaliteitsvol beleid op het gebied van onderwijs, opleiding, omscholing en bijscholing en werkgelegenheid te stimuleren;

Amendement

h) een kwaliteitsvol beleid op het gebied van onderwijs, opleiding, omscholing en bijscholing en werkgelegenheid te stimuleren, ***alook de toepassing van de verdragen van de IAO, met de nadruk op het aanpakken van de loonkloof tussen vrouwen en mannen en de jeugdwerkloosheid, waaronder beleidsmaatregelen om de braindrain uit de begunstigde landen te voorkomen;***

Or. en

Amendement 28

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 3 – lid 2 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst

i) de fundamentele aspecten van het uitbreidingsproces verder te versterken, met inbegrip van de rechtsstaat, de democratie, de eerbiediging van de mensenrechten en fundamentele vrijheden, door het bevorderen van een onafhankelijke rechterlijke macht, een versterkte veiligheid, de bestrijding van fraude, corruptie, georganiseerde criminaliteit en het witwassen van geld en terrorismefinanciering, belastingontduiking en belastingfraude; het internationaal recht na te leven; mediavrijheid en academische vrijheid en een gunstig klimaat voor het

Amendement

i) de fundamentele aspecten van het uitbreidingsproces verder te versterken, met inbegrip van de rechtsstaat, de democratie, de eerbiediging van de mensenrechten en fundamentele vrijheden, door het bevorderen van een onafhankelijke rechterlijke macht, een versterkte veiligheid, de bestrijding van fraude, corruptie, georganiseerde criminaliteit en het witwassen van geld en terrorismefinanciering, belastingontduiking en belastingfraude; het internationaal recht na te leven; mediavrijheid en academische vrijheid en een gunstig klimaat voor het

maatschappelijk middenveld te bevorderen;
sociale dialoog te bevorderen;
gendergelijkheid, non-discriminatie en
verdraagzaamheid te bevorderen om de
eerbiediging van de rechten van personen
die tot minderheden behoren, te garanderen
en te versterken;

maatschappelijk middenveld **als partner en
waakhond van het overheidsbeleid** te
bevorderen; sociale dialoog te bevorderen;
gendergelijkheid **en verkleining van de
loonkloof tussen vrouwen en mannen**,
non-discriminatie en verdraagzaamheid te
bevorderen om de eerbiediging van de
rechten van personen die tot minderheden
behoren, te garanderen en te versterken;

Or. en

Amendement 29 **Marek Belka**

Voorstel voor een verordening **Artikel 3 – lid 2 – punt i**

Door de Commissie voorgestelde tekst

i) de fundamentele aspecten van het
uitbreidingsproces verder te versterken,
met inbegrip van de rechtsstaat, de
democratie, de eerbiediging van de
mensenrechten en fundamentele vrijheden,
door het bevorderen van een
onafhankelijke rechterlijke macht, een
versterkte veiligheid, de bestrijding van
fraude, corruptie, georganiseerde
criminaliteit en het witwassen van geld en
terrorismedinanciering, belastingontduiking
en belastingfraude; het internationaal recht
na te leven; mediavrijheid en academische
vrijheid en een gunstig klimaat voor het
maatschappelijk middenveld te bevorderen;
sociale dialoog te bevorderen;
gendergelijkheid, non-discriminatie en
verdraagzaamheid te bevorderen om de
eerbiediging van de rechten van personen
die tot minderheden behoren, te garanderen
en te versterken;

Amendement

i) de fundamentele aspecten van het
uitbreidingsproces verder te versterken,
met inbegrip van de rechtsstaat, de
democratie, de eerbiediging van de
mensenrechten, **de arbeidsrechten** en
fundamentele vrijheden, door het
bevorderen van een onafhankelijke
rechterlijke macht, een versterkte
veiligheid, de bestrijding van fraude,
corruptie, georganiseerde criminaliteit en
het witwassen van geld en
terrorismedinanciering, belastingontduiking
en belastingfraude; het internationaal recht
na te leven; mediavrijheid en academische
vrijheid en een gunstig klimaat voor het
maatschappelijk middenveld te bevorderen;
sociale dialoog te bevorderen;
gendergelijkheid, non-discriminatie en
verdraagzaamheid te bevorderen om de
eerbiediging van de rechten van personen
die tot minderheden behoren, te garanderen
en te versterken;

Or. en

Amendement 30

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. De samenwerking in het kader van de faciliteit wordt gebaseerd op, en bevordert de beginselen inzake doeltreffende ontwikkeling, in alle samenwerkingsvormen, te weten eigen verantwoordelijkheid van de begunstigden voor de ontwikkelingsprioriteiten, resultaatgerichtheid, inclusieve ontwikkelingspartnerschappen, transparantie en wederzijdse verantwoordingsplicht. De samenwerking is gebaseerd op doeltreffende en efficiënte toewijzing en toepassing van middelen.

Amendement

1. De samenwerking in het kader van de faciliteit wordt gebaseerd op, en bevordert de beginselen inzake doeltreffende ontwikkeling, in alle samenwerkingsvormen, te weten eigen verantwoordelijkheid van de begunstigden voor de ontwikkelingsprioriteiten, resultaatgerichtheid, inclusieve ontwikkelingspartnerschappen **en participatieve beleidsvorming met de betrokkenheid van het maatschappelijk middenveld en lokale overheden**, transparantie en wederzijdse verantwoordingsplicht. De samenwerking is gebaseerd op doeltreffende en efficiënte toewijzing en toepassing van middelen.

Or. en

Amendement 31

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. In het kader van de faciliteit worden klimaatmitigatie en klimaatadaptatie, biodiversiteit en de bescherming van het milieu, de mensenrechten, democratie, gendergelijkheid en, waar nodig, de beperking van het risico op rampen geïntegreerd, en vooruitgang bij het bereiken van de doelstellingen voor duurzame ontwikkeling ondersteund,

Amendement

4. In het kader van de faciliteit worden klimaatmitigatie en klimaatadaptatie, biodiversiteit en de bescherming van het milieu, de mensenrechten, democratie, gendergelijkheid en, waar nodig, de beperking van het risico op rampen geïntegreerd, en vooruitgang bij het bereiken van de doelstellingen voor duurzame ontwikkeling ondersteund,

waarbij geïntegreerde maatregelen worden bevorderd die nevenvoordelen kunnen opleveren en waarmee meerdere doelstellingen op coherente wijze kunnen worden bereikt. Gestrande activa moeten worden vermeden en de activiteiten moeten zijn gebaseerd op het beginsel dat geen schade mag worden berokkend en dat niemand aan zijn lot mag worden overgelaten, evenals op de mainstreaming van duurzaamheid die ten grondslag ligt aan de Europese Green Deal.

waarbij geïntegreerde maatregelen worden bevorderd die nevenvoordelen kunnen opleveren en waarmee meerdere doelstellingen op coherente wijze kunnen worden bereikt. ***Bij projecten die gevolgen hebben voor beschermde gebieden, de biodiversiteit en de bescherming van het milieu moet gezorgd worden voor milieueffectbeoordelingen en openbare raadplegingen, waarbij rekening wordt gehouden met de standpunten van lokale gemeenschappen.*** Gestrande activa moeten worden vermeden en de activiteiten moeten zijn gebaseerd op het beginsel dat geen schade mag worden berokkend en dat niemand aan zijn lot mag worden overgelaten, evenals op de mainstreaming van duurzaamheid die ten grondslag ligt aan de Europese Green Deal.

Or. en

Amendement 32 **Urmas Paet**

Voorstel voor een verordening **Artikel 4 – lid 4 bis (nieuw)**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4 bis. De EU draagt zorg voor en versterkt de samenhang van zijn externe beleid en de begunstigde streven ernaar hun beleid af te stemmen op het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid van de EU.

Or. en

Amendement 33 **Emmanouil Fragkos**

Voorstel voor een verordening **Artikel 4 – lid 5**

5. De begunstigden en de Commissie zien erop toe dat de gelijkheid van vrouwen en mannen, gendermainstreaming en de integratie van een genderperspectief worden meegewogen en bevorderd tijdens de hele duur van de voorbereiding van de hervormingsagenda's en de uitvoering van de faciliteit. Begunstigden en de Commissie nemen passende maatregelen om discriminatie op grond van geslacht, ras of etnische afstamming, godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid te bestrijden. De Commissie zal verslag uitbrengen over deze maatregelen in het kader van haar periodieke verslagen over genderactieplannen.

5. De begunstigden en de Commissie zien erop toe dat de gelijkheid van vrouwen en mannen, gendermainstreaming en de integratie van een genderperspectief worden meegewogen en bevorderd tijdens de hele duur van de voorbereiding van de hervormingsagenda's en de uitvoering van de faciliteit. Begunstigden en de Commissie nemen passende maatregelen om ***in de eerste plaats de democratie en de gekozen vertegenwoordigers van burgers op lokaal en regionaal niveau te verdedigen, alsook om*** discriminatie op grond van geslacht, ras of etnische afstamming, godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid ***aan te pakken en*** te bestrijden. De Commissie zal verslag uitbrengen over deze maatregelen in het kader van haar periodieke verslagen over genderactieplannen.

Or. el

Amendement 34 **Urmas Paet**

Voorstel voor een verordening **Artikel 5 – lid 1**

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden de instandhouding en eerbiediging van doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijensysteem – en de rechtsstaat voortzetten, ***en*** de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen die tot minderheden behoren. Een andere basisvoorwaarde moet zijn dat Servië en Kosovo zich constructief inzetten voor de

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden de instandhouding en eerbiediging van doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijensysteem – en de rechtsstaat voortzetten, de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen die tot minderheden behoren, ***en hun buitenlands beleid afstemmen op het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid van de EU.*** Een andere

normalisering van hun betrekkingen met het oog op de volledige uitvoering van al hun respectieve verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst over het pad naar normalisering en de uitvoeringsbijlage daarbij, alsook uit alle eerdere dialoogovereenkomsten, en onderhandelingen aangaan over de brede overeenkomst inzake normalisering van de betrekkingen.

basisvoorwaarde moet zijn dat Servië en Kosovo zich constructief inzetten voor de normalisering van hun betrekkingen met het oog op de volledige uitvoering van al hun respectieve verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst over het pad naar normalisering en de uitvoeringsbijlage daarbij, alsook uit alle eerdere dialoogovereenkomsten, en onderhandelingen aangaan over de brede overeenkomst inzake normalisering van de betrekkingen.

Or. en

Amendement 35 **Marek Belka**

Voorstel voor een verordening **Artikel 5 – lid 1**

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden de instandhouding en eerbiediging van doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijstelsel – en de rechtsstaat voortzetten, en de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen die tot minderheden behoren. Een andere basisvoorwaarde moet zijn dat Servië en Kosovo zich constructief inzetten voor de normalisering van hun betrekkingen met het oog op de volledige uitvoering van al hun respectieve verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst over het pad naar normalisering en de uitvoeringsbijlage daarbij, alsook uit alle eerdere dialoogovereenkomsten, en onderhandelingen aangaan over de brede overeenkomst inzake normalisering van de betrekkingen.

Amendement

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden de instandhouding en eerbiediging van doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijstelsel – en de rechtsstaat voortzetten, en de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen die tot minderheden behoren, ***onder inachtneming van de in artikel 3 beschreven doelstellingen***. Een andere basisvoorwaarde moet zijn dat Servië en Kosovo zich constructief inzetten voor de normalisering van hun betrekkingen met het oog op de volledige uitvoering van al hun respectieve verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst over het pad naar normalisering en de uitvoeringsbijlage daarbij, alsook uit alle eerdere dialoogovereenkomsten, en onderhandelingen aangaan over de brede overeenkomst inzake normalisering van de

betrekkingen.

Or. en

Amendement 36

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 5 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden **de instandhouding en eerbiediging van** doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijstelsel – en de rechtsstaat **voortzetten**, en de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen die tot minderheden behoren. Een andere basisvoorwaarde moet zijn dat Servië en Kosovo zich constructief inzetten voor de normalisering van hun betrekkingen met het oog op de volledige uitvoering van al hun respectieve verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst over het pad naar normalisering en de uitvoeringsbijlage daarbij, alsook uit alle eerdere dialoogovereenkomsten, en onderhandelingen aangaan over de brede overeenkomst inzake normalisering van de betrekkingen.

Amendement

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijstelsel – en de rechtsstaat **in stand houden en eerbiedigen**, en de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen die tot minderheden behoren. Een andere basisvoorwaarde moet zijn dat Servië en Kosovo zich constructief inzetten voor de normalisering van hun betrekkingen met het oog op de volledige uitvoering van al hun respectieve verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst over het pad naar normalisering en de uitvoeringsbijlage daarbij, alsook uit alle eerdere dialoogovereenkomsten, en onderhandelingen aangaan over de brede overeenkomst inzake normalisering van de betrekkingen.

Or. en

Amendement 37

Emmanouil Fragkos

Voorstel voor een verordening

Artikel 5 – lid 1

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden de instandhouding en eerbiediging van doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijstelsel – en de rechtsstaat voortzetten, en de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen die tot minderheden behoren. ***Een andere basisvoorwaarde moet zijn dat Servië en Kosovo zich constructief inzetten voor de normalisering van hun betrekkingen met het oog op de volledige uitvoering van al hun respectieve verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst over het pad naar normalisering en de uitvoeringsbijlage daarbij, alsook uit alle eerdere dialoogovereenkomsten, en onderhandelingen aangaan over de brede overeenkomst inzake normalisering van de betrekkingen.***

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden de instandhouding en eerbiediging van doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijstelsel – en de rechtsstaat voortzetten, en de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen die tot minderheden behoren. ***Een bijkomende voorwaarde is dat Albanië zich conformeert aan de eerste pijler van de criteria van Kopenhagen en stabiele instellingen opbouwt die de democratie, de rechtsstaat, de mensenrechten en de bescherming van minderheden kunnen waarborgen. Uitgaande van deze basisvoorwaarden is het van mening dat de Commissie en de lidstaten de invoer uit Albanië moeten stopzetten totdat Fredi Beleri is vrijgelaten en hij is aangetreden als burgemeester van Himara.***

Or. el

Amendement 38 **Emmanouil Fragkos**

Voorstel voor een verordening **Artikel 5 – lid 1**

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden de instandhouding en eerbiediging van doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijstelsel – en de rechtsstaat voortzetten, en de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen

1. Een basisvoorwaarde voor de steun uit hoofde van de faciliteit is dat de begunstigden de instandhouding en eerbiediging van doeltreffende democratische mechanismen – waaronder een parlementair meerpartijstelsel – en de rechtsstaat voortzetten, en de inachtneming van alle mensenrechtenverplichtingen garanderen, met inbegrip van de rechten van personen

die tot minderheden behoren. *Een andere basisvoorwaarde moet zijn dat Servië en Kosovo zich constructief inzetten voor de normalisering van hun betrekkingen met het oog op de volledige uitvoering van al hun respectieve verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst over het pad naar normalisering en de uitvoeringsbijlage daarbij, alsook uit alle eerdere dialoogovereenkomsten, en onderhandelingen aangaan over de brede overeenkomst inzake normalisering van de betrekkingen.*

die tot minderheden behoren.

Or. el

Amendement 39

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 8 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Alle in het kader van deze faciliteit gefinancierde en aangekochte leveringen en materialen zijn afkomstig uit de in lid 1, punten a) en b), bedoelde landen, tenzij de leveringen en materialen niet onder redelijke voorwaarden in een van die landen kunnen worden verkregen. Daarnaast zijn de regels inzake beperkingen in lid 6 van toepassing.

Amendement

3. Alle in het kader van deze faciliteit gefinancierde en aangekochte leveringen en materialen zijn afkomstig uit de in lid 1, punten a) en b), bedoelde landen, **en voldoen waar mogelijk aan strikte sociale en milieucriteria**, tenzij de leveringen en materialen niet onder redelijke voorwaarden in een van die landen kunnen worden verkregen. Daarnaast zijn de regels inzake beperkingen in lid 6 van toepassing.

Or. en

Amendement 40

Marek Belka

Voorstel voor een verordening

Artikel 8 – lid 6 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) wanneer de actie of specifieke gunningsprocedure gevolgen heeft voor de veiligheid of de openbare orde, met name wat betreft strategische activa en belangen van de Unie, haar lidstaten, of een van de begunstigden, met inbegrip van de veiligheid, veerkracht en bescherming van de integriteit van digitale infrastructuur (inclusief 5G-netwerkinfrastructuur), communicatie- en informatiesystemen en gerelateerde toeleveringsketens.

Amendement

b) wanneer de actie of specifieke gunningsprocedure gevolgen heeft voor de veiligheid of de openbare orde, met name wat betreft strategische activa en belangen van de Unie, haar lidstaten, of een van de begunstigden, met inbegrip van de veiligheid, veerkracht en bescherming van de integriteit van digitale infrastructuur (inclusief 5G-netwerkinfrastructuur), communicatie- en informatiesystemen en gerelateerde toeleveringsketens, ***of wanneer de actie of gunningsprocedure niet in overeenstemming is met de strategie voor economische veiligheid.***

Or. en

Amendement 41

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 11 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

5. In de hervormingsagenda's worden de algemene beginselen van artikel 4 in acht genomen.

Amendement

5. In de hervormingsagenda's worden de algemene beginselen van artikel 4 in acht genomen; ***de agenda's worden op open en transparante wijze opgesteld, in overleg met alle belanghebbenden.***

Or. en

Amendement 42

Markéta Gregorová

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 14 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4. Voor de beoordeling van de door de begunstigen ingediende hervormingsagenda's kan de Commissie worden bijgestaan door deskundigen.

4. Voor de beoordeling van de door de begunstigen ingediende hervormingsagenda's kan de Commissie worden bijgestaan door ***onafhankelijke*** deskundigen, ***mede uit het maatschappelijk middenveld***.

Or. en